



Førerhussett

Workman® MD/MDE/MDX/MDXD-bruksbil

Modellnr. 07320—Serienr. 315000001 og oppover

Form No. 3389-936 Rev B

Installasjonsveiledning

Sikkerhet

⚠ ADVARSEL

CALIFORNIA

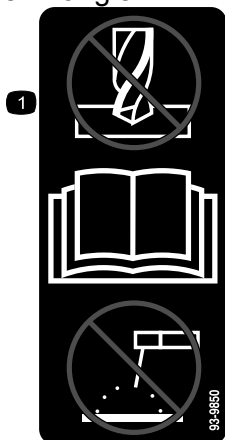
Proposition 65-advarsel

Dette produktet inneholder et kjemikalie eller kjemikalier som staten California vet forårsaker kreft, fødselsdefekter eller forplantningsskade.

Sikkerhets- og instruksjonsmerker



Sikkerhetsmerker og -instruksjoner er lett synlige for føreren og er plassert i nærheten av alle områder som representerer en potensiell fare. Skift ut alle merker som er ødelagte eller mangler.



93-9850

decal93-9850

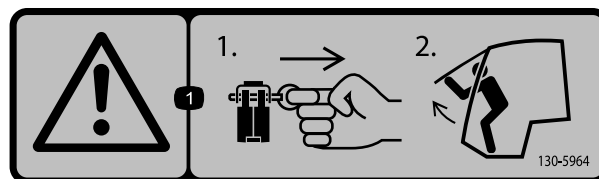
1. Må ikke repareres – les *brakerhåndboken*.



117-4955

decal117-4955

1. Advarsel – les *brakerhåndboken*, bruk sikkerhetsbeltet når du sitter i førerasetet, ikke velt maskinen.
2. Advarsel – bruk hørselsvern.

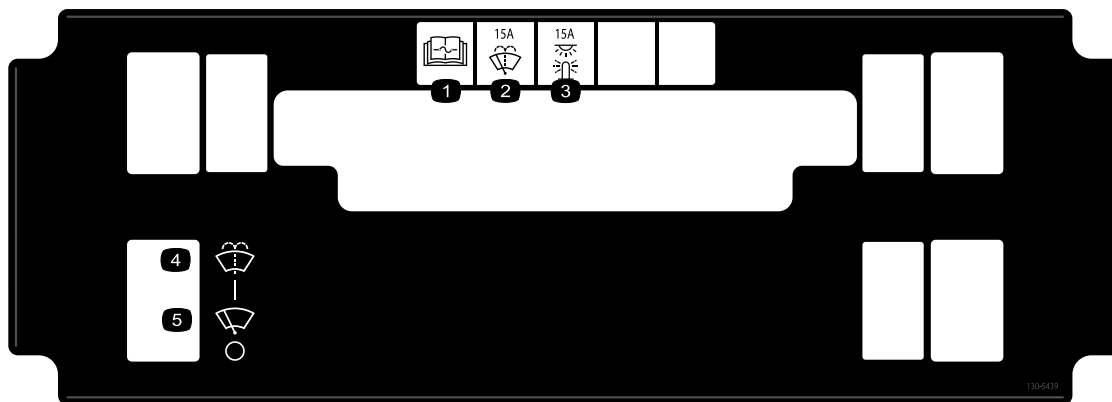


130-5964

decal130-5964

1. Advarsel – ved nødtilfelle, 1) dra låsestiftene ut av hvert hengsel og 2) skyv frontruten ut for å gå ut av maskinen.





1305439

decal130-5439

130-5439

- | | |
|---|-----------------|
| 1. Les <i>brakerhåndboken</i> for informasjon om sikringer. | 4. Vindusspyler |
| 2. Vindusvisker (15 A) | 5. Vindusvisker |
| 3. Lys (15 A) | |
-

Montering

Løse deler

Bruk diagrammet nedenfor som en sjekkliste for å kontrollere at alle delene er sendt.

Prosedyre	Beskrivelse	Ant.	Bruk
1	Ingen deler er nødvendige	–	Klargjør maskinen.
2	Ingen deler er nødvendige	–	Fjerne veltebøyleenheten.
3	Kompresjonsfjær	2	Montere kompresjonsfjæren.
4	Gulvmontering Mutter (3/8 tomme) Bolt (3/8 x 1 tomme) Bolt (5/16 tomme) Mutter (5/16 tomme) Bolt (3/8 x 7/8 tomme) Skive	2 6 4 2 2 2 2	Montere gulvmonteringene.
5	Førerhusramme Bolter (3/8 x 7/8 tomme) Bolt (3/8 x 3/4 tomme) Muttere (3/8 tomme)	1 4 10 10	Montere førerhusrammen.
6	Sideplatepaneler Bolter (1/4 tomme) Sideplateskumpanel	2 4 2	Montere sidepanelene.
7	Sikkerhetsbelteankre Bolter (3/8 x 3/4 tomme) Muttere (3/8 tomme) Mottakerende på sikkerhetsbelte Bolt (7/16 tomme) Mutter (7/16 tomme) Sikkerhetsbeltebrakett Sikkerhetsbelter Bolt (3/8 x 7/8 tomme)	2 4 4 2 4 4 2 2 2	Montere setedekselet.
8	Ledningssatsen Kabelfeste Plugg Sikring (30 A)	1 1 1 1	Føre ledningssatsen.

Media og ekstradeler

Beskrivelse	Ant.	Bruk
12 V strømstøpseladaptersett	1	Dette settet kreves kun for Workman MDE-bruksbil.

1

Klargjøre maskinen

Ingen deler er nødvendige

Prosedyre

1. Parker maskinen på en jevn flate.
2. Sett på parkeringsbremsen.
3. Hev planet til støttestangen er fullstendig i inngrep. Se *brugerhåndboken*.
4. Slå av motoren og ta ut nøkkelen.
5. Koble fra batteriet. Se *brugerhåndboken*.

2

Fjerne veltebøyleenheten

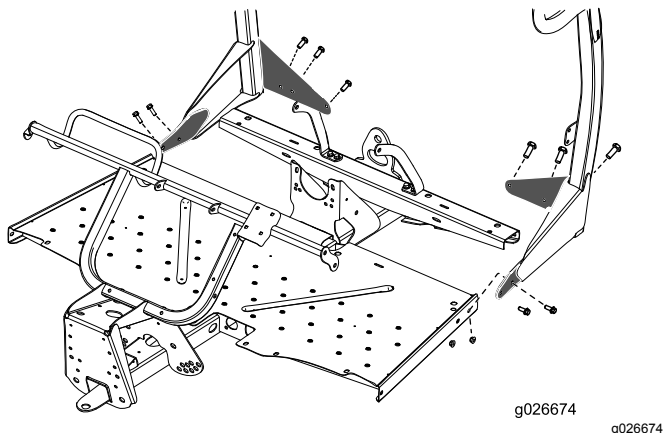
Ingen deler er nødvendige

Fjerne veltebøyleenheten

Hvis maskinen ikke har en veltebøyleenhet, fortsetter du til trinn **3 Montere kompresjonsfjæren** (side 4).

Fjern boltene og mutrene som sikrer veltebøyleenheten til maskinrammen som vist i **Figur 1**, og fjern veltebøyleenheten.

Merk: Ikke fjern setebelteankrene som er festet til rammen.



Figur 1

3

Montere kompresjonsfjæren

Deler som er nødvendige for dette trinnet:

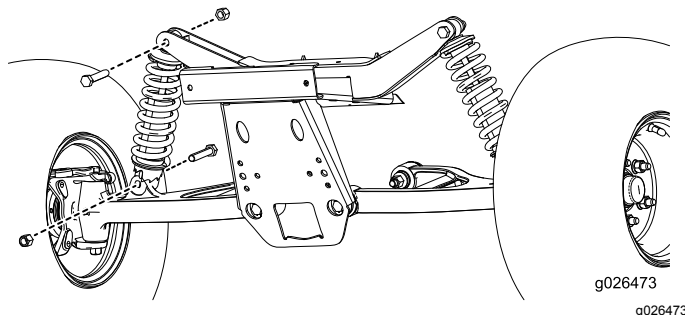
2	Kompresjonsfjær
---	-----------------

Prosedyre

Viktig: For 2015 og eldre modeller må du bestille de to kompresjonsfjærene (Toro-delenr. 117-4847) for montering.

For 2016 og nyere modeller er kompresjonsfjærene inkludert i dette settet.

1. Hev den fremre enden av maskinen opp fra bakken, og støtt den med jekkstøtter.
2. Fjern de gjeldende støtenhetene som vist i **Figur 2**.



Figur 2

3. Bruk en fjærkompressor og fjern de gjeldende fjærene. Monter fjærene fra dette settet.
 4. Monter støtenhetene og vri dem tre klikk opp fra den lengste posisjonen.
- Merk:** Se *servicehåndboken* for videre informasjon om utskiftning av fjærene og kontroll av fremre tå på dekkene.
5. Trekk til boltene med et moment på 95–122 N·m.

4

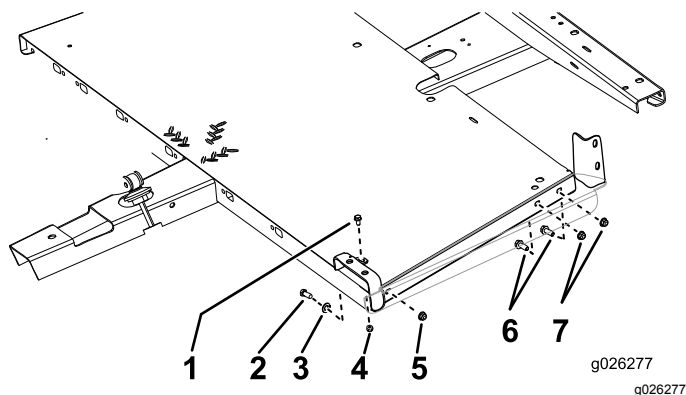
Montere gulvmonteringene

Deler som er nødvendige for dette trinnet:

2	Gulvmontering
6	Mutter (3/8 tomme)
4	Bolt (3/8 x 1 tomme)
2	Bolt (5/16 tomme)
2	Mutter (5/16 tomme)
2	Bolt (3/8 x 7/8 tomme)
2	Skive

Prosedyre

1. Fest gulvpanelene til rammen som vist i Figur 3.



Figur 3

- | | |
|---------------------------|-------------------------|
| 1. Bolt (5/16 tomme) | 5. Mutter (3/8 tomme) |
| 2. Bolt (3/8 x 7/8 tomme) | 6. Bolt (3/8 x 1 tomme) |
| 3. Skive | 7. Mutter (3/8 tomme) |
| 4. Mutter (5/16 tomme) | |

2. Trekk til de to boltene (3/8 x 7/8 tomme) og de fire boltene (3/8 x 1 tomme) til 37 til 45 N·m.
3. Trekk til de to boltene (5/16 tomme) til 1978 til 2543 N·cm.

5

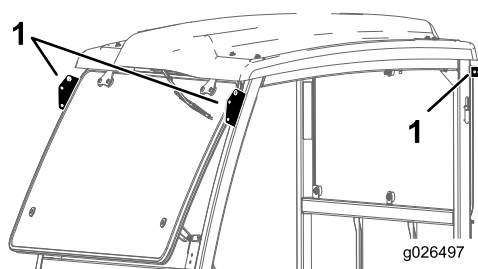
Montere førerhusrammen

Deler som er nødvendige for dette trinnet:

1	Førerhusramme
4	Bolter (3/8 x 7/8 tomme)
10	Bolt (3/8 x 3/4 tomme)
10	Muttere (3/8 tomme)

Prosedyre

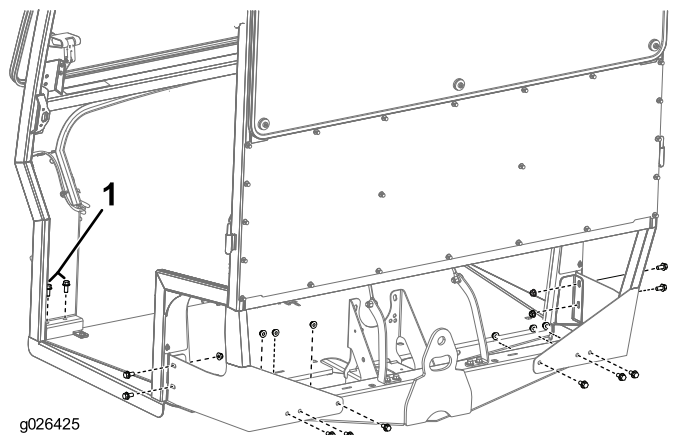
Løft førerhusrammen ved hjelp av løftepunktene, og plasser den på maskinen (Figur 4).



Figur 4

1. Løftepunkter

Fest rammen til maskinen ved hjelp av ti bolter (3/8 x 3/4 tomme), ti muttere (3/8 tomme) og fire bolter (3/8 x 7/8 tomme) som vist i Figur 5.



Figur 5

1. Bolt (3/8 x 7/8 tomme)

Trekk til boltene med et moment på 37–45 N·m.

6

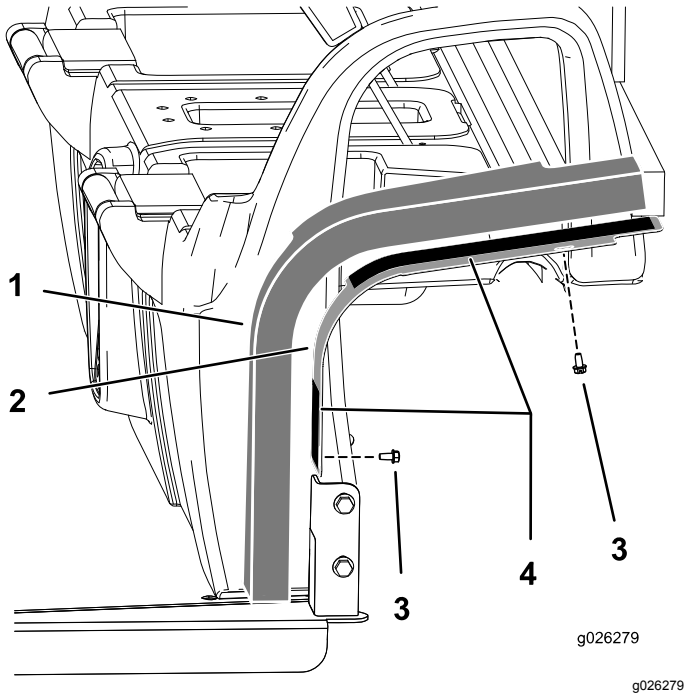
Montere sidepanelene

Deler som er nødvendige for dette trinnet:

2	Sideplatepaneler
4	Bolter (1/4 tomme)
2	Sideplateskumpanel

Montere sideplatepanelene

1. Fest monteringsplatene til førerhuset ved hjelp av fire bolter (1/4 tomme) som vist i [Figur 6](#).
2. Trekk til boltene til 1017–1243 Ncm.
3. Fjern papiret på baksiden av den dobbeltsidige teipen på monteringsplatene ([Figur 6](#)).



Figur 6

- | | |
|---------------------|-----------------------|
| 1. Skumpanel | 3. Bolter (1/4 tomme) |
| 2. Monteringsplater | 4. Dobbeltsidig teip |

4. Monter skumpanelene på enheten ([Figur 6](#)).

7

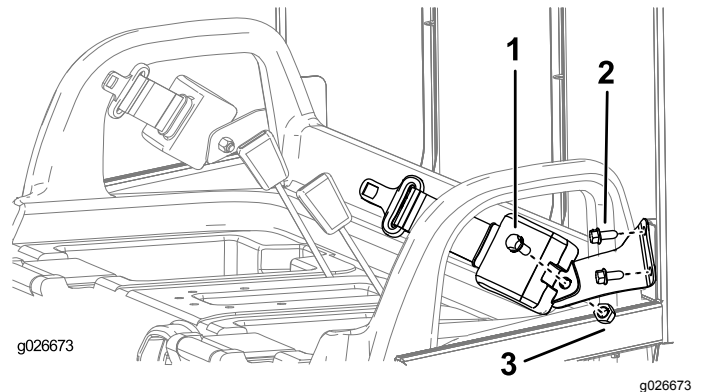
Montere sikkerhetsbeltene

Deler som er nødvendige for dette trinnet:

2	Sikkerhetsbelteankre
4	Bolter (3/8 x 3/4 tomme)
4	Muttere (3/8 tomme)
2	Mottakerende på sikkerhetsbelte
4	Bolt (7/16 tomme)
4	Mutter (7/16 tomme)
2	Sikkerhetsbeltebrakett
2	Sikkerhetsbelter
2	Bolt (3/8 x 7/8 tomme)

Montere sikkerhetsbeltene

1. Monter en sikkerhetsbelteankerbrakett til hver veltebeskyttelsestapp med to bolter (3/8 tomme) som vist i [Figur 7](#).



Figur 7

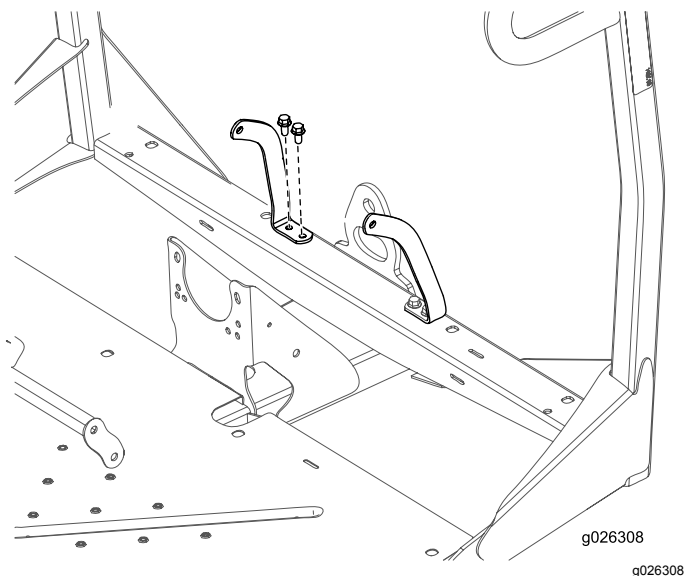
- | | |
|---------------------------|------------------------|
| 1. Bolt (7/16 tomme) | 3. Mutter (7/16 tomme) |
| 2. Bolt (3/8 x 7/8 tomme) | |

2. Trekk til de fire boltene (3/8 tomme) til 37 til 45 N·m.
3. Fest den inntrekkbare enden av hver sikkerhetsbelteenhet til hver sikkerhetsbelteankerbrakett med en bolt (7/16 tomme) og mutter (7/16 tomme) som vist i [Figur 7](#).

Merk: Hvis maskinen allerede er utstyrt med en veltebeskyttelsesenhets, skal sikkerhetsbelteankrene allerede være monterte. Gå til [8 Føre ledningssatsen \(side 8\)](#).

4. Trekk til de to boltene (7/16 tomme) til 67 til 83 N·m.

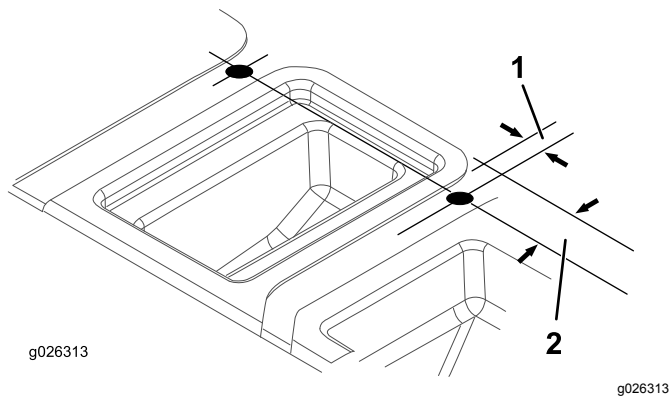
5. Fest venstre og høyre sikkerhetsbelteanker til frontrammen med fire bolter (3/8 x 3/4 tomme) og fire muttere (3/8 tomme) som vist i [Figur 8](#).



Figur 8

6. Trekk til de fire boltene (3/8 x 3/4 tomme) til 37 til 45 N·m.
7. Bruk målene som vises i [Figur 9](#) til å finne, markere og bore to hull på toppen av setedekselet.

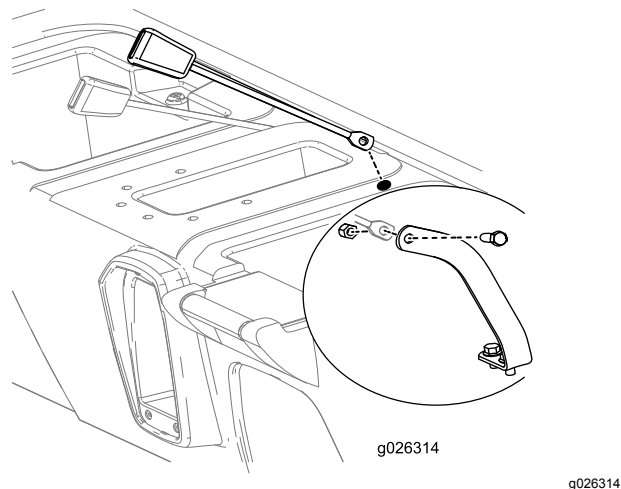
Viktig: Vær forsiktig når du borer disse hullene da det ligger elektriske komponenter og kontrollkabler under setedekselet.



Figur 9

1. 21 mm 2. 51 mm

8. Sett monteringsiden på mottakerenden av hver sikkerhetsbeltelåseenhet inn i et av de nylig borede hullene i setebasen ([Figur 10](#)).



Figur 10

9. Fest mottakerenden av hver sikkerhetsbelteenhet til hvert sikkerhetsbelteanker med en bolt (7/16 tomme) og mutter (7/16 tomme) som vist i [Figur 10](#).
10. Trekk til boltene med et moment på 66–83 N·m.

Føre ledningssatsen

Deler som er nødvendige for dette trinnet:

1	Ledningssatsen
1	Kabelfeste
1	Plugg
1	Sikring (30 A)

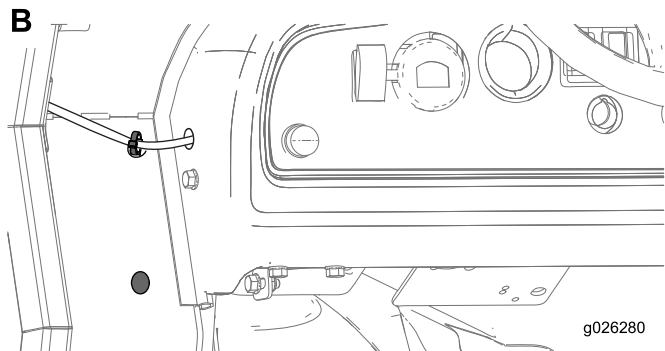
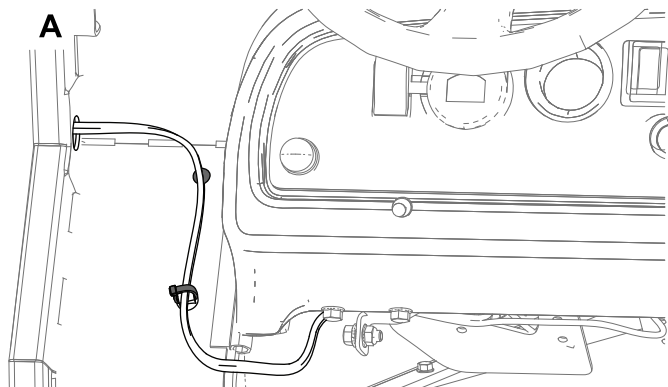
Prosedyre

Det finnes to måter å rute ledningssatsen på.

Ett alternativ er å rute satsen under kontrollpanelet som vist i det øverste bildet i [Figur 11](#). Monter kabelfestet i det nedre hullet på sidepanelet og pluggen i det øverste hullet.

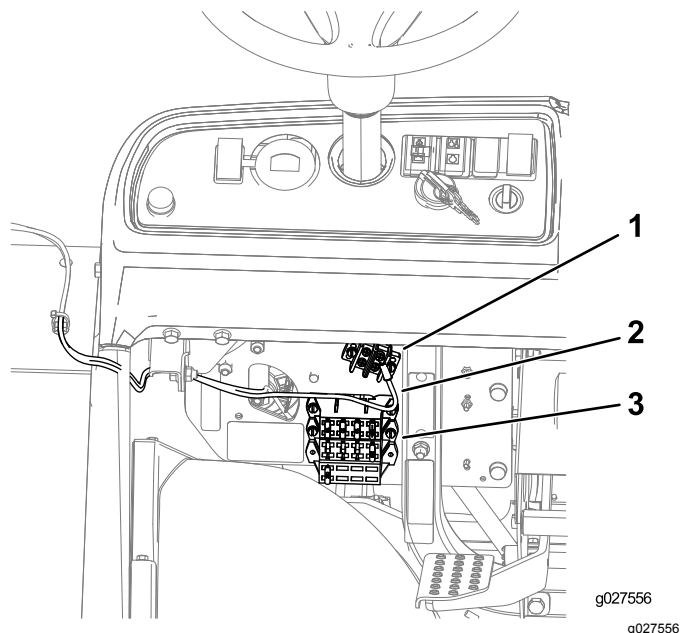
Det andre alternativet, boks B i [Figur 11](#), krever at du borer et hull i konsollen. Monter kabelfestet i det øverste hullet på sidepanelet og pluggen i det nedre hullet.

Viktig: Vær forsiktig når du borer dette hullet, da det ligger elektriske komponenter og kontrollkabler under setedekselet.



Figur 11

Koble ringterminalen på satsen til jordblokken, og sett sikringsblokkkontakten inn i en tilgjengelig sikringsblokktilkobling ([Figur 12](#)). Hvis en sikringsblokktilkobling ikke er tilgjengelig, legg til en sikringsblokk på sikringsblokkgruppen. Ta kontakt med et autorisert forhandlerverksted for mer informasjon.



Figur 12

1. Jordet blokk
2. Ledningssats
3. Sikringsblokk

Senk planet og koble til batteriet. Se *brukerhåndboken*.

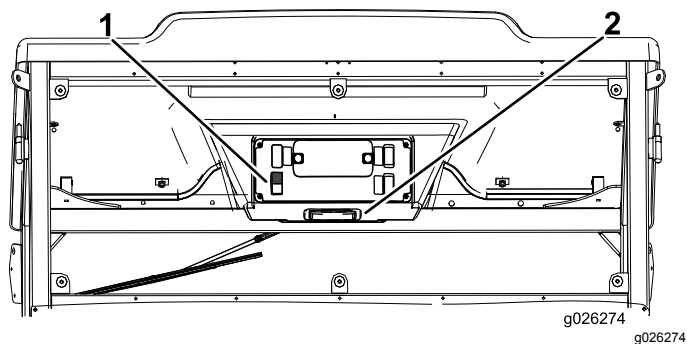
Oversikt over produktet

Kontroller

Kontrollpanel

Vindusviskerbryter

Skyv den øverste delen av bryteren for å aktivere vindusviskerne ([Figur 13](#)).



Figur 13

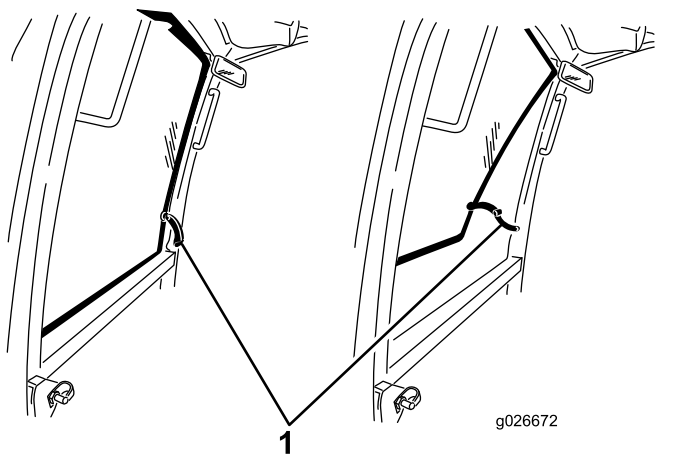
1. Vindusviskerstyring 2. Lysbryter

Lysbryter

Trykk på lysplaten for å slå på lyset ([Figur 13](#)).

Frontrutesperre

Løft opp sperrene for å åpne vinduet ([Figur 14](#)). Trykk inn låsen for å låse frontruten i ÅPEN stilling. Trekk sperren ut og ned for å lukke og feste frontruten.



Figur 14

1. Frontrutesperre

Notat:

Notat:

Sammenstillingserklæring

Modellnr.	Serienr.	Produktbeskrivelse	Fakturabeskrivelse	Generell beskrivelse	Direktiv
07320	315000001 og oppover	Førerhussett, Workman MD/MDE/MDX/MDXD-bruksbil	CAB-MID DUTY WORKMAN	-bruksbil	2006/42/EF, 2000/14/EF

Relevant teknisk dokumentasjon er utarbeidet i henhold til kravene i del B av vedlegg VII til direktiv 2006/42/EF.

Vi påtar oss å overføre, som svar på henvendelser fra nasjonale myndigheter, relevant informasjon om dette delvis fullførte maskineriet. Informasjonen vil bli overført elektronisk.

Maskineriet skal ikke tas i bruk før det er integrert i godkjente Toro-modeller som indikert på tilknyttede samsvarserklæringer og i samsvar med alle instruksjoner. Når dette er tilfelle, kan det erklæres i samsvar med alle relevante direktiver.

Godkjent:



John Heckel
Overordnet ingeniørsjef
8111 Lyndale Ave. South
Bloomington, MN 55420, USA
June 1, 2017

Autorisert representant:

Marcel Dutrieux
Manager European Product Integrity
Toro Europe NV
Nijverheidsstraat 5
2260 Oevel
Belgium

Tel. +32 16 386 659